

# حیات

اداره مرکزی :  
استانبول جلدسندہ آقرہ  
معاونت امینتکی پتہ کی دائرہ

استانبول بورسی :  
بہتعالی جلدسندہ دستلی پرشہ  
ادارہ خانسی ماخذہ کی دائرہ  
تلفون : ۳۶۰۷

نومبر ۱۰ فروردہ .  
سنہ لکی پوسہ ایله ۵ لیرا .  
( اجنبی مملکتلر ایچین ۵ دولار )

ایونہ واملان ایشلری ایچین استانبول بورسہ  
مراجعت ایڈیٹور .  
یازی ایشلرنلکہ مرجعی آقرہ مرکزدر .

میانہ رانما میانہ... دیارہ رانما میانہ قاتلم!...

سای: ۱۱

آقرہ، ۱۰ شباط، ۱۹۲۷

۱ نجی جلد



لسانمز ، سلاممز ...

لسانمز قارشئ اھمالکار لغمز قالبا معروف حدی جوق آشمش اولاجق کہ صوک کونلرده غزته وجموعه لردہ انک مهم بختلردن بری دہ بو اولدی . حقیقہ ملی لسانمزیک فناخیر پالایورز . نمناسبتز ونہ لزومسزیرہ بر آلائی اجنبی کھلری قونوشور کن ، بو یازار کن انسانک قانی دو کدوراجق برلاقیدی ایله ، قوللانوب دوریورز . مثلاً : پک اعلا هوا جریانی دیمک ممکن ایکن وشمیدی بہ قادرہ بویله دیمش ایکن باقیورسکز غزته نک بری غریبدن بحث ایدرکن ، قوران دہ رمدن چکنہ بی توضیہ ایڈیور . هر کسک بیلدیکی دیواراعلانی رینہ ، آفتیش ، دینبوزورونکله اکتفا ایڈیلہ بہ رک و آفتشاؤ ، تصیری دہ لسانہ صوقولور . یا باکلش قوللانیلان اجنبی کھلرینہ نہ دیورسیکمز ، مثلاً قابوناز... بو کھلرینی و قاپوناز غا شکندہ یازماوان بر غزته بہ قادر تصادف ایڈیلیر .

بولاقیدی یالکمز غزته لیرہ ، یالکمز علی العادہ مکالمه لردہ انحصار ایچہ بور . ایشته انک بویوک علم و عفت مؤسسہ سی اولان دارالفنونک ادبیات قاکونہ سنہ مربوط ایکی مؤسسہ نک - حملری : تورکیٹ و السیتو ، سی ، تور قولوزی ، مؤسسہ سی . هیچ اولمازسنہ دوغروون دوغرویہ تورکلکک و تورکجه ایله علاقدار برعلنی تحریات مؤسسہ سنہ داها تورکجه براسم طاقیلاماز میدی ؟

صوکرادقت بو بورولورمی ، لسانہ یالکمز اجنبی کھلر کیرمہ بور ، یاواش یاواش اداتلر و قولانیسیله قاعدلردہ کیریور : ۰۰۰ جسم

.. نیست ، .. لوژی ، .. لوژیک ، .. بیک ، .. بوآر ... ، لاحقہ لری داها شیمیدین تورکجه بہ بورونلری صوقدیلر . هله بعضاً نہ غریب کھلرہ تصادف ایڈیلور . ایشته برتانه سی : کانیست ، کانجی دیمک اولاجق .

با فرانسزجه بیلمه یئرک بعضاً بو مودا یوزندن دوشدکری کولونج وضعیته نہ دیرسکز ، ایشته بونلرک انک پارلاق مثاللردن بری : کین آیلردہ ایزمتمہ چیقان بر غزته اورادہ کی اورتا مکتبہ مختلط تدریسات یا پیلماسی مناسبیله معارف مدیرندن ستایشله بحث ایدرکن ، لیہرته ن معارف مدیرمز ، دیور ...!

تورکجه مز کوندن کونہ سادہ لہ شور و کوزہ لہ شور . و بو کونکی حالیلہ بو کونکی تفکر مزی تمامیلہ افادہ بہ آلوریشلی بر آلت حالتی دہ آلدی ... یالکمز براز دقت ایقہ کدہ اوق مغشوشیتدن قورتارسق ، ظن ایده رم کہ سوکیلی دیلمیزہ شیمیدیلک انک بویوک خدمتی یامش اولوردق ... هیچ اوزولمہ دن لسانمزہ دولقوردیمز یا بانجی کھلر باری فلسفی ، علمی و فنی تعبیر اولسه انسانک جانی یا نامایاجق ...

حالبوکہ صوک سنہ لردہ بیلشیق بیلشیق دیلنرہ دولاشان اجنبی کھلرک بوزدہ دو قسانی تصلف دن باشقارشیته یاراماچق معناسز لقلردر . بعضیلری بوکی کھلرہ برین الملل باقتاسی یا پیشدیریورلر . کویا قوت بول ، و آباق طوبی ، دینہ مز مش ، چونکک بو کھلہ بین الملل قوللانیلان بر تعبیر ایش ... حالبوکہ بونی دنیاتک انک بویوک ملتلردن بری اولان آلمانلر لسانلرینہ د فوس بال ، دییہ ترجمہ ایده رک آمللردر ، بو بین الملل لکدہ خاطر دہ طوتوماسی ایجاب ایدن بر مهم جهت دہ بعضاً شکلا بر برینہ بکزه بن کھلرک ییله مختلف لسانلردہ آری آری

تلفظ ایڈیلدیکی در : مثلاً : Culture کھسی بین المللدر ، لاکن یالکمز معنی اعتباریلہ . ( اودہ بدرجہ بہ قادرینہ فرقلی اولق اوزرہ ) ؛ یوقسہ بو کھلرینی فرانسزلر ، کولتور ، تلفظ ایدرلر ، انکلیزلر ، کلچور ، ؛ آلمانلر ایسہ بونک هم املاسی ، هم دہ تلفظی دہ کیشدیرمشلردر . مختلف ملتلر آراسندہ املا و تلفظ اعتباریلہ هیچ بر تحولہ اوغرامادن قوللانیلان حقیقہ بین الملل کھلر بلکہ عشرات مرتبہ سنی بولمایاجق درجہ دہ آزدر . بز بویله بین الملل دییہ هیچ فرقندہ اولمادن لسانمزہ خالص فرانسزجه کھلری - هم دہ اصلی تلفظلرینہ دینی بر حسابیته مربوط قالمق شرطیلہ - دولدوروب دوریورز ... بو کیدیشله اون اون بش سنہ صوکر کوزل واصل تورکجه نک ، مع الاسف ، برنوع و لینگو آفرانقاه حالی آلماسی احتمالی جوق قوتلیدر .

یکی رفکری افادہ ایچین محتاج اولدیغمز کھلرینی خالص تورکجه اولارق یکیدن یا پامہ یورسق باری بومقصد ایچین یا شایان بر لساندن حاضر کله آلماسق دہ مثلاً بوتون آوروپا ملتلرینک یابدق لری کچی لاتینجه ، ویا یوناغجہ دن جذری آلق صورتیلہ تورکجه اداتلرک یاردیمیلہ یکی کھلر یاسق و تلفظلرینہ دہ دیلمزک آھنکنہ اویدورسق لسانمزک اصالتی قورومش اولوردق . ناصیلکہ اسکیدن عربجه دن کھلر آلیرکن بویله یاپیوردق ، عرب بلرک تصرفلرینہ ذرہ قادر اھمیت ویرمہ دن عرب کھلرینی ایستہ دیکمز کیی تصرف ایڈیوردق و بویله جه پک اعلا بر آلائی یکی - و یالکمز تورکجه دہ قوللانیلماسی اعتباریلہ تورکجه - کھلر یامشوق .

لسانمزہ قارشئ کویستردیکمز بولاقیدی نک بویوک بر اجتماعی تھلکسی اولدیغنی دہ اونو تمامالی بر تورکجه اسکیدن ایکی ایدی : « اوقومشلر ،



سوز آکلایانلر آکلادی آغزده یوق دیمک خطا  
برجانی شی جانی آنک اوجیوز اولور آرتق دکل  
اول روح حیوانیدر برجان اولور دائم آکا  
رتکین کله تشیه ایدوب بو بینی انکار ایلمن  
اولشدی مختل الدماغ بویله اولماز آشنا  
بودل یوزی اولسون الف آغوشه بک قدین آنک  
حکمی رواندر جانکه جانانک اولسه ده روا  
کامینک مختلف ایمارله آکلادینی اوزره لغزک  
مدلولی (قان) در. ذاتا کامی ده بالذات (لغز) جیلقده  
ممتاز ایدی. عینی دور شاعرلرندن «محب افندی»  
طرفندن قلعه آلمش باشقارجموعه ده اونک لغزلینه  
آیری بر موقع ویریلشدر .

خلاصه «ادرنه لی افندی» دورینک بک ممتاز  
برسیاسیدی. حتی عثمان زاده تائب «رئیس شاعران»  
اولونجه قلعه آلدینی اوزون قصیده سنده :  
ولی بن بیلدیکم شاعر فقط نیلی وکامیدر [\*]  
خطادر غیره ایتمه شاعریت ایله بهتانی

دیهرک عینی دورک استاد شاعرلرندن اولان  
«نیلی» ایله برابر اوکایوکسک بریایه ویرمش اولوبور.  
«سیدوهی» ده مشهور «وکلنامه» سنده بالوسیه  
شو بیتی یازمشدر :

مکر کامی\* کامل نیلی\* فاضل اوله ناظر  
ادیبان سخندن ایدله لر تمیز نادانی [\*\*]  
نیلی ده کامینک غزللرینه یازدینی نظیره لرده اون  
بک زیاده تقدیر ایشدر ؛ ایشه بر نمونه :  
نیلیا یوق سوزم الحق که نظر اولماز ایش  
نظم یا کیزه کامی\* سخندانه گوره

ندیم امثالسر غزالرله ادبیات عائنده نظر دقتی  
جلب ایدنجه دورک مشهور شاعرلری اونک بالخاصه  
اوزمان چوق رغبت بولان بر ایکی غزلنه نظیره لر  
سویله مشلردر . بولردن بری :  
نه بونو نقش طرازنده ندیمایه یوخه  
اوستاد قلمک خامه ارژنکمیدر  
مقطعی بدیمه سیدرکه متلا نیلی :

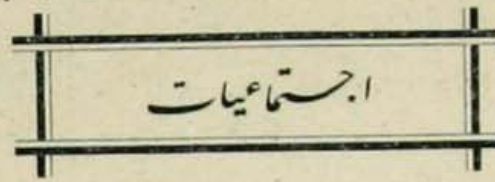
پیرو اولقده ندیمایه عذر خواه اولنک  
نیلیا سویله که پای قلمک لنکمیدر .  
طرزنده تواضع گوسته ردیکی حالده سالخورده  
کامی، کنج ندیمک هر کون آرتان شهرتی هم اعتراف  
ایدرک، همده غالباً بر آرزقیصقانارق بر توریه صنعتیه  
نظیره سنی سویله پیتیرمشدر :  
کامیا نطق ندیمک قتی بالاپرواز  
صرخ اندیشه سنک شهری سیرنکمیدر [\*]

کامینک دیوانندن و «تحفة الزورا» سندن باشقا  
«بهجة النعمان» و «فیروزنامه» عنوانی منظومه لرله  
بعضی علمی رساله لری واردر .  
[\*] «قطعه» بوراده «یاکیز» معنایه در .  
[\*\*] «تائبک» رئیس شاعران اولیشته ووهی نکل وکلنامه سنه  
داثر (تورکیان) مجموعه سنک ایکنجی صایسنده مندرج مقاله مزده  
تفصیلات واردر .  
[\*] سیرنک : عتقا

اون ایکنجی عصرک بو بک شهرتلی شاعرینک  
دیوان ادبیاتی ذوقنی طادانلرجه گوزهل صاییلجی  
برغزلیله سوزیمه نهایت ویریبورم :

دوشدی رند لایالی جام صهبانن یگا  
التفات ایتمز فلکده چرخ مینادن یگا  
رشته سودایه تاب آور دگل تمکین کوه  
زلف لیلادر چکن مجنونن سحرادن یگا  
حسرتکله دیده گریانغه ویردم گشاد  
قصر دلدن روزن آجدم ینه دریادن یگا  
طلعت دلداری تشیه ایتدیلر چون کندوبه  
اولدی بازار آفتاب عالم آرادن یگا  
کلشن ایچره بلبله بردم هوادار اولمادی  
نیلسون آنی هوا خوش ورد رعنادن یگا  
کامیا ایلر قضا البته کشف راز عشق  
چاک\* دامن دوشر دست زلیخادن یگا

علی جانب



سیغورطه فکری

سیغورطه لر دروات

بو بک مونته سکیودیرکه : «اجنبی مملکتلرده  
سیاحت ایتدیکم زمان اونلرده کندی مملکتیه اولدینی  
کبی مربوط ایدم : اونلرک سوخنجه وکدرلرینه اشتراک  
و معمور بر حالده بولنلرینی تمی ایتدم .» بو سوز ،  
اجنبی بر مملکت کیدن هر کسک جزداننده بولندیرماسی  
وهر کون اونک اوزرنده تأمله وارماسی لازم کلن  
بو بک وجوانمردانه بردستوردر . بن اونی کندییه  
بر حیات قاعده سی اتخاذا ایتدیکم ایچوندرکه تورکیه نکل  
بو کون کوستردیکی شرفلی همتک انکشافنه خادم اوله .  
بیله جکنی ظن ایتدیکم فکرلری تلقینه چالیشیورم .  
بو کون ، اولکی مقاله لرمک برنده استطراداً ذکر  
ایتدیکم بر فکری توسیع ایتک و سیغورطه لر مسئله سیله  
مشغول اولمانک تورکیه ایچون نه قادر فائده لی اوله جفنی  
کوسترمک ایتیبورم .

بو مملکتده سیغورطه فکری کوندن کونه ترقی  
ایدبور . عامیانه توکل ، کوندن کونه غیب اولبور .  
اولجه معتقد بر مسلمان ، اونی یانغینه قارشی ویا  
کندیسنی قضالره و ثولومه قارشی سیغورطه ایتدیره جک  
اوله ، اللهک تقدیرینه قارشی بو بک برکناه ایشله دیکی  
ذهابنه دوشردی . اراده الهیه نکل تجلیسنی ، حزن  
بر مطاوعته بکلردی . اوی یاندینی زمان بوشامته ،  
قدرک بو جلوه سنه هیچ سننی چیقارمادن راضی  
اولوردی . کور بر قدره باغلانان بوابتدائی اعتقادلر ،  
چوق شکرکه آرتق غیب اولبور . تورکلر ، یانغینه ،  
قضالره و ثولومه قارشی کندیلرینی سیغورطه ایتدیربورلر  
بو جریان کوندن کونه توسیع ایدبور . حتی جامعلر  
بیله ، برر سپر صاعقه ایله بیلدیرمه قارشی سیغورطه  
ایدیلبور . بو بک دورلرک بر حالتیدر .

شمدی به قادر بوجریاندن کیم استفاده ایتدی؟  
سیغورطه قومپانیه لری ... یکی تورک جمهوریتی ،  
احداث ایتدیکمی بو حالت روحیه دن ، بالذات کندیسی  
مشروع بر صورتده استفاده ایدمه مزیمیدی ؟ بو اونک  
برحتی ، حتی ده ایلری کیده حکم ، بر درجه به قادر  
وظیفه سی دکلیدی ؟

اخلاق نقطه نظر دن سیغورطه نه در ؟ تساند  
لشدرمه نکل افاده سیدر . معین بر زمره اجتماعیه به ،  
برعائله به ، بر ملته منسوب کیمسه لر آراسنده تساند  
واردر . ایچلرندن برینک باشنه بر فلاکت کلیرسه ،  
بو فلاکتک نقلتک یالکز اوکا تحمیل ایدله سی دوغرو  
دکلدر ؛ فقط دیگر جهندن اعضاسندن برینک احوال  
ویا خطاسی دولایسیله بوتون جامعه نکل مضطرب  
ارماسی ده دوغرو دکلدر . ایشه سیغورطه ده ،  
هیئت عمومی نکل نفی ایچون فردلری ، یکدی بکری نکل  
حسابنه اوله رق تحت کفالته آلان بر سیسته مدر .  
سیغورطه ، بر «حمایه» تقابله» در .

یانغینی مثال آلام . بر اوده ، اثر قضا اوله رق ،  
یانغین چقیبور . اوک صاحبی ، سیغورطه لی دکله  
خراب اولمش دیمکدر . دیگر جهندن یانغین توسع  
ایدوب بوتون بر حمله یی کول ایدمه بیلیر . ایشه بویله جه  
بر چوق کیمسه لر ، هیچ بری یانغیندن مشغول اولمادینی  
حالده ، سفالته دوشه بیلیر . فلاکت بعضاً ، یالکز  
فردی اولقله قالمایوب ، معشری اوله بیلیر . یانغین  
بک فضله توسع ایشسه بوتون شهر ، حتی بوتون بر ملت  
فقیرله شمش صاییلیر .

دولت ، حفظ الصحه ایچون یایدینی قضالره  
و مصیبتلره قارشی نه ایچون یایمبور ؟ صالحین خسته لقلر  
ظهورنده ، آشیلانق مجبوری قیلینبور . ملت ،  
وطنداشلیری مدافعه ایدیبور و اونلرک ، طاعون و قولرا  
تهلکه لرینه معروض بولنماسی ایشه میور . اونلری ،  
قضالره و یانغینه قارشی ده نه ایچون مدافعه ایتبور ؟  
بو سوک زمانلرده ، بالخاصه استانبولده ،  
اوطوموبیللرک کشت و کذاری مسئله سیله چوق مشغول  
اولوندی . یایا کیدن طالعسرلری ، اوطوموبیللرک  
سرعتندن صیانت ایچون شایان تقدیر غیر تکر کوسته رلدی .  
قضالرده آزالدی . فقط پولیس مأمورلری نه قادر  
متیقط بولنورسه بولنسون ، بوقضالر حالا اولبور .  
کرک ایشی ایجاباتندن اوله رق ، کرک ذوق ایچون  
بر اوطوموبیل صاتین آلان هر کس ، اجتماعی تهلکه لر  
عددینی چوغالتیر . بناء علیه دولتک ده اوندن ، احداث  
ایتدیکمی بو تهلکه مقابلی اوله رق ، ویرکولردن ماعدا  
بر رسم داها ایشه مک حتی ، حتی وظیفه سیدر .  
وظیفه سیدر ، زیرا سیغورطه ، عمومی تساندک بر  
افاده ماده سیدر .

شیمدی بومشله یی ، اخلاق نقطه نظر دن دکل ،  
اقتصادیات نقطه نظر دن تدقیق ایدم . وطنداشلیرنک  
سیغورطه جیسی اولق دولته اقتصادی بر فائده تأمین  
ایدرمی ؟ هر دورلو انحصار و «ناسیونالیزاسیون»  
تشبیلرینه اساس اعتباریله معارض بولنان بعض نظر یانجیلر ،  
هیچ بر فائده اولمادینی ادعا ایدبورلر . بن ، اونلرک  
فکرینه قطعاً اشتراک ایتیبورم .



هم دورلو سیغورطه قومپانیه لربنک ، قیل وقالی موجب اوله جق درجه ده کار ابتدکاری هر کسجه معلومدر . بوتمعات اوقادار بوکسدرکه قومپانیه لر ، ایلك بریمی ، یکی مشتری بی بولان آجنته به بخش ایدرلر . بوسوگسنه لرده ، سیغورطه قومپانیه لربنک سرمایه سی مدھش بر صورتده نراید ایتددر . ذانا بو قومپانیه لر ، بو بوک مصیبتار و قوعنده بک فضلہ متضرر اولماق ایچون کندیلرینی ، داها قوتلی دیگر قومپانیه لره سیغورطه ایتدیرلر . بلا اجتناب سویلیوم : بو قادار کار ، اخلاق اساسانه بخالفدر . سیغورطه تساندک بر تظاهری اولدیغندن ، اجتماعی بر افعوله اولماسی لازمدر . تمتع حاصل اولدیغی تقدیرده ، سیغورطه لیلردن فضلہ بارا ایستغش ، یعنی بعض کیمه لردن ، حسب الله بخشیش ویرمه سی طلب اولنمش دیمکدر . کار اولدیغی تقدیرده - داغاده اولور - بینه جامعه به ، دولته رجوع ایتمه سی لازمدر ؛ دولتده ، سیغور - طه لیلردن آلتان بو فضلہ بارانی ، باشقه شکلرله ، مثلاً شومن دوفر ، بول ، مکتب ، الخ... شکننده بینه ملته اعاده ایدر .

اساساً بونک ایچون ، دولترک بوتون سیغور - طه لری انحصار آلتنه آلماری لازم دکلددر . ایشه ، بعض خصوصی شعبه لردن باشلیه بیلرلر . مثلاً سوچرجه به باقلم . اوراده . یاغینه ، قضایه قارشی خصوصی سیغورطه قومپانیه لری وارددر . فقط اوطوموبیلر ایچون ، اسوچرجه قونقه ده راسیونی بوتون اوطومو - بیلجیلری ، سبب اوله بیله جکلری قضالره قارشی کندیلرینی سیغورطه ایتدیرمه که مجبور قیلور . بو مجبوری سیغورطه ، حکومتک انحصاری آلتنده در . دولت ، بویله وظیفه سنی یاغش اولور : هم بوتون وطنداشلرینی اوطوموبیل قضالرینه قارشی سیغورطه ایتش اولور ، هم ده خیلی کار ایدور . بوسیسته می ، بوتون سیغورطه شکلرینه تشمیل ایتنه : فلان ویا فلان شعبه اوزرنده تجربه ایتک قابلددر .

نه ایچون نور کیه جمهوری ده ، بوکا مماثل واسطه لره ، منابعی تزیدیه چالیشماسین ؟ بوسورتله هم اخلاقاً مرغوب ، هم ده کارلی بزایش کورمش اولور . ذانا بو خصوصده ، تورک جمهوریتنک وضعیتی ، غرب جمهوریتلرینک کندن داها مساعددر . مثلاً فرانسه ده سیغورطه لر مسئله سی ، بک مهم بر موقع الهه ایتش اولان قومپانیه لربنک شدتلی بر مخالفتیه سبب ویرور . سیغورطه لربنک کافه سنی ویا بر قسمنی « نه تاثیر » ایتک ایچون اول امرده قومپانیه لری صاتین آلمق ایجاب ایدر که بوده دوانه فوق العاده بهالی به مال اولور . تورکیه ده سیغورطه بک منکشف اولمادیغندن مسئله هر حالده چوق داها بسیطدر . بکا قالیسه بوکونکی اقتصادی سیسته م داخنده تورک دولتینک ، خصوصی قومپانیه لره رقابت ایتمه سی تمایله قابلددر . داها اینی شرائطله سیغورطه ایدیه بیلر و بویله جه ، دولتک ، عافه نک نفی ایچون کیش بر مشارکت حالته کله سنی استهداف ایدن مفکوره بی یاواش یاواش و هیچ بر صدمه به معروض قالمادن تحقیق ایتدیره بیلر .

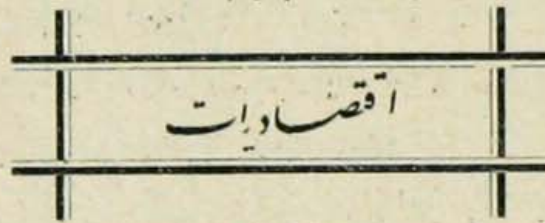
بو ، اوافق بر ساحه ده تجربه ایدیه مزیمی ؟ فرانسه ده وسائط نقلیه نیک جوق و بولرک بک ایشله ک اولدیغی شهرلرده ، سوک زمانلرده جوجوقلرک ، اولردن جیقوب مکتبه واصل اوله جکلری ساحه به و زمانه منحصر قالمق اوزره سیغورطه ایدیه سی دوشونولدی . تورک دولتی ویا خود صرف بر تجربه اوله رق استانبول شهری ، بوکا ثنائیل برشی تجربه ایدیه مزیمی ؟ جوجوقلرک ابوبندن هر سنه اوافق بر پریم مثلاً بر لیرا آلتیز . بر قضا و قوعنده جوجوگک عائله سنه ، دوقتور و علاج مصارفی تأدییه اولور . بویله برشیخی بوتون عائله لربنک قبول ایدیه . جکندن امینم ، بویله برشیخک دولت ویا شهر ایچون ده مهم بر واردات منبئی اوله جکندن ده امینم . اخلاق نقطه نظرندن ده بک مناسبدر . بو تعاون و وسنه سنک کاری ده ، بر قاچ کیشی بی زنکین ایدیه چکنه ، جامعه نک رفاهتی تزید ایدر . اوتوموبیلر ایچون ده بویله برشی نه دن تجربه اولماسین ؟

بو سیغورطه لر مسئله سی حقتده کی فکرلری ، بالاخره تفصیلاتیه عرض ایدیه حکم . بوکونک بو مسئله اوزرینه ، بو مملکتک جدی دوشونجلی وطنداشلرینک ، ملتینک رفاهتی داغما دوشون کیمه لربنک نظر دقتی جلب ایله اکتفا ایدیورم . بوفکر رغبت بولورسه ، نه کی ته کنیک اصولرله تحقیق ایتدیرله سی قابل اولدیغی کوسترمک ، بتم ایچون بوبوک بر ذوق اولور .

استانبول دارالفنوننده و غلطه سرای ایسه سندھ فلسفه معلمی

**ماتس برناقوسی**

هامش : « حیات » قارئلری ، بو خصوصده کی ملاحظات و تلقینلرینی بیلدیرمک لطفنده بولورلرسه ، فوق العاده ممنون اولورم . اجتماعیات و اجتماعی اقتصادیات خصوصنده کندیلرینی اشغال ایدن مسائلدن بحثه غیرتی کندیه بر وظیفه بیلیرم .



**پارامزک قیمتی**

۲

**قیمتده سربع بر زرف نزل کبی ضرر لیدر**

**اصل سایانه معنی اولانه استقراردر**

قامبیوده اسپه کولاسیون دینجه ، عمومیتیه ، حقیقی بر احتیاجه مستند اولقیزین ، صرف پارا فرندن حصوله کله جک کار امیدیه یا پیلان معاملات قصد ایدلمکده و بوبولده کی آلم صائیلر ، افکار عمومیجه احتکار مراد فی صورتنده تلقی اولونمقده . ر . پاره مزک قیمتده کورولن تموجانی منحصرأ قامبیوایله اویتایان اسپه کولاتورلرک اثری عدایدنلر ، آزیوتورلرک تجزیه سی و بونوع معاملاتک تحدیدی ایله پاره مزک تزلنه برسد چکیله جکنی ظن ایله یئر بک جوقدر . حقیقت حالده اسپه کولاسیونک بو طرز تلقیسی بک یا کلش اولدیغی

کی اسپه کولاتورلره بو خصوصده عطف ایدیلن اقتدارده حدندن بک فضلہ در .

برکله اسپه کولاتورلر ، بورسده ، ظن ایدیلدیگی کبی ترغ و تزل تولید ایتزلر ؛ بلکه حقیقی مسلك اربابندن ایسه لر ، تزل ویا ترغی وقتندن اولسه زمکه چالیشهرق اوندن کندیلری ایچون بر استفاده تأمین ایتک ایتزلر . تزل ویا ترغ دائمی سبیلره باغلی اولوب شخصی تأثیرلر آلتنده اولقندن جوق اوزاقدر : سربستی رقابت تحت تأثیرنده اسپه کولاتورلرک برکله رک معین بر زمانده پیاسه بی احوال اقتصادی و سیاسی به کوره تعین ایدن نسبی بر موازنت ثابتہ نقطه سنک بک فونقنده طوتالرینه بک آزماکان وارددر . فی الحقیقه غربده بوبوک سرمایه قوتلرینک بعضی اتحادلر و طانیشقیلی دوکوشلرله پیاسه بی موقه شخصی امللرینه توفیقاً بیدیروب ایتدیرکلری واقعدر . فقط مملکتیزده سرمایه بونوع اتحادلره پیاسه بی آوجی ایچنه آله بیله جک بر قدرته مالک دکلددر . پیاسه بی تعقیب ایدنلر معاملاتک بلکه ده اونده دوقوزینک احتیاجات حقیقیه و تجاریه ایچون بانقه لر طرفندن پایلیدیغی ، هوا اویونجیلرینه بونک انجق اونده بری قالدیغی بیلرلر . بومی اوی بیک لیرالق آلم صائیلرله انکیز لیراسنی پارامزله نظراً حقیقی قیمتک فونقنده طوتغنه نه امکان نه ده اقتدار وارددر . اسپه کولاتورلر آتش اوله لر آنجق جرملری قدر بر یا قارلر . استرلین لیراسی اوزرینه آتیه لر ق اونی حقیقی قیمتک فونقه بوکستمک کفایت ایتز . عینی زمانده قیمتی بو حده طوتق لازمدر . بوده متادیا آلیجی چیقمقله اولور ؛ بوکا ایسه اسپه کولاتورلر مملکتیزده هیچ بر زمان سرمایه بیدیرمه زلر . اگر تجاری طلب اللرنده تراکم ایتش اولان قامبیوی بلعه کافی کلزسه آز جوق بر زمان سوکره اللرنده کتی تکرار پیاسه به عرض ایتکه مجبور قایلرلر ؛ اووقت تزل یکیدن باش کوستریر .

بوچاکه اسپه کولاسیوندن پاره مزک لهته ویا ویا علیه دوعرو چیقه جق نتایجک دواملی اولامایه جغنی کوسترمکده در . مع مافی اسپه کولاسیونک موقه و عارضی بر صورتده پاره مزه و بالنتیجه مملکتیه ضررلر و برمی ممکندر . مثلاً ۱۹۲۵ تشرین نایسنده ، هیچ اساسلی بر سبب اولمادیغی حالده ، بورس جیلرک انکیز لیراسی اوزرینه بوکسیمی بو قامبیونک ۱۰۰۰ یه قادار بوکسله سنه سببیت و برمش و بو حرکت پیاسه ایله افکار عمومی بی تردد و هیجانه سوق ایتدیگی کبی حقیقی ارباب تجاری ده بوبوک ضررلره سوقشدی . شبهه سز بو حرکات علی الاکثر جزاسنی بولور . بوکا توسل ایدنلر افلاسه ، هیچ اولمازسه بوبوک ضرره معروض قایلر . لکن بو حال عمومک ضررینی تلافی ایدیه جکندن بوکی حرکاتی تعقیب ایتک ، و حتی بالکرت تعقیب دکل بعض تدابیر مانعه ایله بونک اوکنه کچمکه چالیشق لازمه دندر . بورس قومیسر لکنک حکمت موجودیتی ده بونده در . بوکی جریانلره مانع اولق ، قامبیوکی بوتون معاملات اقتصادی بی علاقه دار ایدن ایشلردن قارجی ذهنیتیه حرکت ایدن کیمه لری اوزاقلاشدیرمق ، معاملاتک - ممکن اولدیغی قادار ، چونکه تماماً ممکن دکلددر - معاملات تجاریه محوری اطرافنده دوران ایتمه سنه